

### HABILLEMENT PROTECTEUR

1. Bon nombre d'accidents de motor provoquent des blessures à la tête et c'est pourquoi le port du casque est **INDISPENSABLE**. En outre, portez une visière ou des lunettes, de même que des bottes, des gants et des vêtements assurant une protection adéquate. Tout passager du siège arrière doit être revêtu d'une équipement analogue.
2. Le circuit d'échappement devient très chaud en roulant et il le reste après utilisation de la moto. C'est pourquoi, il est recommandé d'éviter de le toucher et de porter un pantalon couvrant parfaitement les jambes.
3. Ne pas porter de vêtements larges qui risqueraient de se prendre dans les leviers, le kick, les repose-pied, la chaîne secondaire ou les roues.

### MODIFICATIONS

**ATTENTION:** Il se peut que des modifications apportées à la machine ou la dépose d'équipements qui s'y trouvaient rendent dangereuse ou illégale l'utilisation de celle-ci. Conformez-vous à tous les règlements nationaux, ou locaux en matière d'équipements de la motocyclette.

### SCHUTZBEKLEIDUNG

1. Viele Motorradunfälle mit tödlichem Ausgang sind auf Kopfverletzungen zurückzuführen. Tragen Sie **IMMER** einen Helm. Bei offenen Helmen sollte ein Gesichtsschutz oder eine Schutzbrille getragen werden. Das Tragen von Stiefeln, Handschuhen und Schutzkleidung ist auch für den Beifahrer notwendig.
2. Während des Fahrens wird die Auspuffanlage sehr heiß und kühlt nach beendeter Fahrt langsam ab. Berühren Sie nie einen Teil der Auspuffanlage. Tragen Sie Kleidung, die Ihre Beine völlig bedeckt.
3. Tragen Sie keine lose Kleidung, mit der Sie an Fahrzeugteilen, wie Bedienungshebel, Fußrasten, Antriebskette, kickstarter oder Rädern hängenbleiben könnten.

### FAHRZEUGVERÄNDERUNGEN

**WARNING:** Technische Veränderungen des Motorrads oder Entfernen von Originalteilen können das Fahrzeug unsicher oder gesetzwidrig machen. Befolgen Sie die gesetzlichen Bestimmungen der Straßenverkehrszulassungsordnung (StVZO).

### CHARGEMENT ET ACCESSOIRES

**ATTENTION:** Pour éviter qu'un accident se produise, faire très attention à la façon de charger et de rouler avec des bagages et des accessoires. L'addition d'accessoires ou de bagages risque de diminuer la stabilité de la motocyclette, ses performances et sa vitesse en sécurité. Ne jamais rouler à plus de 130 km/h quand la motocyclette est équipée d'accessoires supplémentaires; et se souvenir que cette limite de 130 km/h peut se trouver réduite par la mise en place d'accessoires autres que des accessoires Honda, par un chargement mal effectué, des pneus usés et un mauvais état général de la motocyclette, une mauvaise route ou un mauvais temps, etc. Ces recommandations d'ordre général peuvent aider le conducteur à déterminer la façon d'installer des accessoires sur la motocyclette et de la charger en toute sécurité.

### LANDEN UND ZUBEHÖR

**WARNING:** Fahren Sie mit äußerster Vorsicht, wenn Sie zubehör angebracht und Gepäck geladen haben. Das Hinzufügen von Zubehör und Gepäck kann Fahrstabilität, Leistung und sichere Fahrgeschwindigkeit eines Motorrads herabsetzen. Fahren Sie ein mit Zubehör ausgerüstetes Motorrad niemals schneller als 130 km/h. Und denken Sie daran, daß diese Geschwindigkeitsbegrenzung von 130 km/h durch solche Faktoren wie die Montage von markenfremden Zubehörteilen, falsche Beladung, abgefahrene Reifen und Gesamtzustand des Motorrads, schlechte Straßen- und Wetterverhältnisse usw. noch weiter reduziert werden kann. Diese allgemeinen Richtlinien können Ihnen bei der Entscheidung behilflich sein, ob oder wie Sie Ihr Motorrad ausrüsten bzw. wie Sie es sicher beladen sollten.